

大公報

The Chinese Times

Printers & Publishers
1 East Pender Street
Vancouver 4, B. C. Canada
Phone: 685-8941
Established in 1907, Published every day except Sunday
by The Chinese Freemasonry Canada Publishers Limited
"Second class mail registration number 0009"
(號二九第卷五十五第紙聞新) Friday 14 June 1974 (Vol 35 No. 293 Page 1)

表目價費報

零售每份	一毛五
全年	三十六元
半年	十八元
每季	九元
每月	三元
無論派報或郵寄	



今日風和 明日有陽光
高溫度七十 低溫度五五



甲寅年閏四月小 廿四日

年七〇九一於創報者導先之報日華大拿加
戶約特訊電期長之社訊通等社業合、社聞新大拿加

匿臣與沙達在開羅發表聯合公報 美國經援埃及 發展核子動力

【開羅十四日電】美國總統與埃及總統在開羅發表聯合公報，宣佈兩國政府將實行大規模援助埃及發展農業和工業，包括核子動力。公報指出，兩國政府將共同努力，促進埃及的經濟發展和社會進步。公報還提到，兩國政府將加強在核子動力領域的合作，以促進埃及的能源發展。

該公報指出，美國與埃及兩國政府將實行大規模援助埃及發展農業和工業，包括核子動力。公報指出，兩國政府將共同努力，促進埃及的經濟發展和社會進步。公報還提到，兩國政府將加強在核子動力領域的合作，以促進埃及的能源發展。

美卅九參議員聯名 讚基辛格愛國公民

【華盛頓十四日電】美參議院卅九位議員聯名提出議案，讚揚國務卿基辛格為愛國公民，他的忠誠信譽是美國政府的寶貴財富。該議案還提到，基辛格在外交事務上的傑出貢獻，為美國的利益做出了巨大貢獻。

蔣介石現更趨老弱 反攻大陸幻夢成空

【台北合衆社電】據此間可靠消息，蔣介石現已更趨老弱，其反攻大陸的幻夢已告成空。消息指出，蔣介石的體力和精力已大不如前，其在政治上的影響力也隨之減弱。此外，國際形勢對台灣不利，使得反攻大陸的計劃難以實現。

應該改善農工待遇問題

糧食為人類生存的必需品之一，因此，農業就是國家經濟生產的主。要之，政府應該特別加以重視，而且還要作妥善的計劃，使到農工生活得到改善。文章指出，農工在生產過程中做出了巨大貢獻，但他們的待遇卻相對較低。政府應該採取措施，提高農工的工資和福利，以激發他們的生產積極性。

加男女籃球先報捷 中國球隊歡欣友誼

【訊】中國男女籃球隊在加拿大比賽中取得勝利，展現了友誼和體育精神。文章提到，中國隊在比賽中表現出色，最終擊敗了加拿大隊。比賽過程激烈，雙方都展現了高超的球技。最終，中國隊以優勢比分獲勝，贏得了觀眾的熱烈掌聲。

中國女排球隊抵雲 加拿大隊將雲集

【訊】中國女排球隊抵達雲集，加拿大隊也將雲集，兩隊將進行一場激烈的比賽。文章指出，中國女排球隊在抵達雲集後，立即展開了訓練。加拿大隊也將雲集，兩隊將在即將到來的比賽中展開激烈競爭。這場比賽被視為一場高水平的對決，備受關注。

西報記者揭發卑詩農業合約制度工資情況

【訊】西報記者揭發卑詩農業合約制度工資情況，指出農民在該制度下所得工資極低，生活困難。文章詳細描述了農民在該制度下的工資水平，指出其遠遠低於市場水平。這使得農民的生活陷入困境，無法維持基本的生計。文章呼籲政府採取措施，改善農民的工資狀況。

華婦農工生活難苦

【訊】華婦農工生活難苦，在卑詩省農業合約制度下，華婦農工所得工資極低，生活極其困難。文章描述了華婦農工在該制度下的生活狀況，指出他們面臨著極大的經濟壓力。由於工資微薄，他們難以支付房租、食物和其他生活開支。文章呼籲社會關注華婦農工的生活問題，並尋求解決方案。

卑詩省省長要求 養老金增至二百元

【訊】卑詩省省長要求養老金增至二百元，以減輕老年人的生活負擔。文章提到，省長在最近的演說中提出了這一要求。他指出，目前的養老金水平不足以維持老年人的基本生活，因此需要進行調整。這一要求得到了公眾的廣泛支持，認為這將有助於改善老年人的生活質量。

牛肉價錢日內加價 每磅增至十二仙

【訊】牛肉價錢日內加價，每磅增至十二仙，以反映市場價格的波動。文章指出，由於牛肉供應緊張，價格在近期內大幅上漲。零售商表示，為了維持正常的經營，不得不調高售價。這一消息引起了消費者的關注，因為牛肉是日常飲食中的重要部分。

市會昨拒華商計劃 興建十四層高旅館

【訊】市會昨拒華商計劃興建十四層高旅館，認為該計劃對城市景觀和交通造成影響。文章提到，市議會昨日投票反對該項計劃。市議員們認為，該旅館的興建將會破壞當地的城市景觀，並對周邊的交通造成不便。他們建議華商重新考慮計劃，並採取措施減輕對環境的影響。

卑詩省檢察長批准 救濟殘廢兒童彩票

【訊】卑詩省檢察長批准救濟殘廢兒童彩票，旨在為殘廢兒童籌集資金，改善其生活。文章指出，該彩票的發行將為殘廢兒童提供必要的醫療和護理資金。這一舉措得到了社會各界的支持，認為這將有助於提高殘廢兒童的生活水平，並促進社會的公平與正義。

【訊】卑詩省省長要求養老金增至二百元，以減輕老年人的生活負擔。文章提到，省長在最近的演說中提出了這一要求。他指出，目前的養老金水平不足以維持老年人的基本生活，因此需要進行調整。這一要求得到了公眾的廣泛支持，認為這將有助於改善老年人的生活質量。

【訊】牛肉價錢日內加價，每磅增至十二仙，以反映市場價格的波動。文章指出，由於牛肉供應緊張，價格在近期內大幅上漲。零售商表示，為了維持正常的經營，不得不調高售價。這一消息引起了消費者的關注，因為牛肉是日常飲食中的重要部分。

【訊】市會昨拒華商計劃興建十四層高旅館，認為該計劃對城市景觀和交通造成影響。文章提到，市議會昨日投票反對該項計劃。市議員們認為，該旅館的興建將會破壞當地的城市景觀，並對周邊的交通造成不便。他們建議華商重新考慮計劃，並採取措施減輕對環境的影響。

【訊】卑詩省檢察長批准救濟殘廢兒童彩票，旨在為殘廢兒童籌集資金，改善其生活。文章指出，該彩票的發行將為殘廢兒童提供必要的醫療和護理資金。這一舉措得到了社會各界的支持，認為這將有助於提高殘廢兒童的生活水平，並促進社會的公平與正義。

【訊】卑詩省省長要求養老金增至二百元，以減輕老年人的生活負擔。文章提到，省長在最近的演說中提出了這一要求。他指出，目前的養老金水平不足以維持老年人的基本生活，因此需要進行調整。這一要求得到了公眾的廣泛支持，認為這將有助於改善老年人的生活質量。

【訊】牛肉價錢日內加價，每磅增至十二仙，以反映市場價格的波動。文章指出，由於牛肉供應緊張，價格在近期內大幅上漲。零售商表示，為了維持正常的經營，不得不調高售價。這一消息引起了消費者的關注，因為牛肉是日常飲食中的重要部分。

【訊】市會昨拒華商計劃興建十四層高旅館，認為該計劃對城市景觀和交通造成影響。文章提到，市議會昨日投票反對該項計劃。市議員們認為，該旅館的興建將會破壞當地的城市景觀，並對周邊的交通造成不便。他們建議華商重新考慮計劃，並採取措施減輕對環境的影響。

【訊】卑詩省檢察長批准救濟殘廢兒童彩票，旨在為殘廢兒童籌集資金，改善其生活。文章指出，該彩票的發行將為殘廢兒童提供必要的醫療和護理資金。這一舉措得到了社會各界的支持，認為這將有助於提高殘廢兒童的生活水平，並促進社會的公平與正義。

【訊】卑詩省省長要求養老金增至二百元，以減輕老年人的生活負擔。文章提到，省長在最近的演說中提出了這一要求。他指出，目前的養老金水平不足以維持老年人的基本生活，因此需要進行調整。這一要求得到了公眾的廣泛支持，認為這將有助於改善老年人的生活質量。

特稿

向市府抗議旅館新例致詞全文

旅業公會主席黃楚侯

關於消防新法例方面，內容極為複雜，規定要裝自動灑水滅火器，或裝室內樓梯二套，或裝室內樓梯一套及室外走火梯一套，小旅館都屬舊樓，每家情形不同，究竟應否裝設或裝何種為宜，市府只一紙具文發下，不分皂白，商民對技術人員不解，消防局官員則研究，個別用書面指導，大家有所遵循，又去年消防局，每旅館既裝有自動火警鈴及大型滅火用之帆布水喉，防煙門，防火門等，小型旅館每層復自動灑水滅火器，實已足應付消防之用，法今年年層出不窮，試問商民何以堪？片打街五七七號之亞靈頓旅館，去年化一萬三千元設置防火設備，經已獲省二級政府工程師核定圖則，完成後亦經市府工程師認為合格，今年消防督察巡視，竟認為不合格，何以前後矛盾，同是政府官員，前後相隔半年，既經上手核准，竟下手推翻，出爾反爾，政府威信何在？

又伊仁(天寅)街四零四號公寓，華人譚福柏文(去年夏天以分期付款買入，今年市府下令裝置上述所有防火衛生設備，屋主無法借貸款項，縱欲遵照市府法令亦不可能。奇化街二二號新旅館亦以新例壓力，業主無力應付，經營之東主因租約已滿，屋主不再續批，致血本無歸，及臣街八零三號之馬氏小型公寓，僅七個居住單位，房間二十個，本來不須裝置多量設備，但因樓下開設一小商店，消防局規定要三層樓裝自動灑水滅火器，成本約要數萬元，衡量收入極不划算，此種情形，在在皆是，僅列出三四間，作舉例而已。

最後，本人代表同業公會向市府呼籲，對這兩項不合情理，切實際，損害商民而不益住客的衛生和防火法例予以撤消，以免致民政府受污點及打擊民之精神，同時，我還有五點建議提供參考：

一、市府原定一九七五年十月一日頒行衛生法例，一九七五年十一月一日頒行消防新法例，在市府未宣佈接納請求撤消新法例，前政請將提前一年執行之原議取消，俾各同業有充分時間請願，洽商貸款改善樓宇，或向三級政府請求每一間津貼五百元修葺費用，因各樓宇多為七十年以上之舊建築物，突於一二年內限令提高水準，與高等大旅館齊齊，於情於理，於事實上均乃行不通之事，且歷年市府均認為合格給予以發給營業牌照，今突然加以責難，予知市府居心何在？

二、在延期一年時間內，希望市政府設立上訴局，俾各旅館可申述苦衷，請求寬免。

三、請求命令警署協助旅館而拘捕酗酒之徒，而保持公眾寧靜。

四、消防局應別開而免免裝置滅火器。

五、擬請協助本會開設訓練班，俾各管理人員明白市法一切有關法例。

題新田明子花蝶圖

黃景仁

曾入莊生夢有無，翩翩花裏亦仙乎？孤踪香魄隨風絮，羨煞飛鴻歸舊圖。

題仇小姐睡美圖

黃景仁

栩栩如生托意遙，橫眠一榻小嬌嬌。按圖我已魂消盡，況是仇家筆下描。

畫陰

關小俠

寒窗小院不成晴，坐久惟聞一雁聲。掛壁故裘仍待用，倚窗淡月幾如醒。奇愁高閣天同遠，積恨分毫客較輕。鬱鬱春心堅不釋，何時花笑燕爭迎。

新屋十組柏文

高南西區，靜中帶旺，近交通，購物商場，五組一睡房，四組兩睡房，一組三睡房，最合自住兼管理，租客一流，長年客滿，年收租兩萬五千元，開價廿四萬五千元，歡迎查詢或實地看屋。

餐室連實業出賣

位卑付(離雲南兩個半鐘車)，生意極好，少競爭，實業七年新，前舖後居，業主退休，七年來首次出讓，開價九萬五千元，現款四萬，創業之好機會。

入息屋出售

位1404 McLean Dr., 近坤堅固三組獨立柏文，一組一睡房，兩組一睡房，全年收租五千二百，或自住一組，餘款可供屋，開價五萬四千，請勿錯過租客。

連市實業公司

連市實業公司

埠仔餐館生意出賣

位於火聖轉(For St. John)商業中心區，有酒牌，座位九十個，有冷氣新時代設備，每年生意廿餘萬，誠意出讓，如有志圖此業者，請向下列住址查詢。

每日營業時間上午七時至下午十時

Corona Restaurant Ltd., Box 366, For St. John, B.C. 電話七八五、二八八

B.C. 電話七八五、二八八

中國哲學家，研究鐵樹神數及掌紋，近查十年，著書萬言，由東南亞歐美加候教。查鐵樹神數能知父母夫妻生離子，女人數及過去未來。凡婚姻，家庭，事業，財富，旅行，健康，百事可問。

命理掌紋專家

萬人行抵溫哥華

萬溫哥華五十九街西區四四〇號近雷比路，每日下午五時至十時會客電三三五、九七九三。假期照常。

有傢俱睡房出租

最近粉飾一新，如意者請到二一八佐治街東，電話六八七、七五三六。

宜中西廚一名

申請者卓永強，工金從優，如意者電話七八八、二七七。

新屋樓下大房招租

廚廁雪櫃傢俱俱全，歡迎單身仕男學生，下午三時後電話：四三五、五五六〇。

承接裝修

油漆 土木工程

制維建築公司

即原日積建築公司，承接修理天面，修改房屋，電器水喉等各項工程。

218 E. Georgia St., 電話 687-7536

店飯福口利
Delightful Food Restaurant
號七十七百貳東街打片
六九一、四八六：話電

服務週到 名廚烹飪 正宗粵菜 宴會小酌 馳名燒烤 歡迎外賣

文華花店
Mandarin Florist
154 East Pender St., (China Town)
Vancouver 4, B.C.
Tel: 687-9605

本店常備 四季鮮花 盆栽樹木 新穎設計 結婚花球 花籃花牌 花圈花牌 花圈光顧 無任歡迎

外埠殯館生意出賣
生意興隆，因股東另經營較大餐館，無暇兼顧，如意者與後列洽商。
Cui Garden Cafe, 4728 Mainline Dr., Powell River, B.C. Ph. 485-6865

CHOW'S TV
TEL. 327-1659

周記
上門修理 彩色黑白電視 收音電唱機 快捷妥當 取價公道

有經驗承接搬運工作
價錢適宜，廿四小時應命。
電話：733-8867 Excel Moving

金華大市場
Golden Mandarin Market Ltd.
190 Keefer St., & 611 Main St.,
Vancouver 4, B.C. Tel. 687-9841

金華大市場為溫哥華規模最完善之唐山什貨市場，貨色包羅萬有，百貨俱全，常備罐頭雜貨，鮮蝦魚蝦蟹，鮮肉雞鴨，蔬菜生菓，美味燒臘及熟食外賣。

CHOW TAN 周新輝
代理 MANNING REALTY LTD., 10568 109 STREET
EDMONTON, ALTA.

凡屬商務買賣，工務投資等項，在點開順或直省任何地區，請與本人接洽。

邵氏大戲院
SHAW THEATRE
TEL: 684-4732 號四五二街東打片

今天隆重獻映邵氏
榮譽發行現實社會
題材反映黑暗悲慘
辛酸一面香艷奇情
諷刺皇牌巨片

加拿大首揆
人壽保險公司
華人代理伍偉權

對燕梳研究有十餘年之經驗，個別之所需各有不同，凡對兒女大學教育準備金，家庭保險，房屋抵押，疾病和意外保險，入息保險，扣除入息稅，退休儲蓄金，生意股東等各種保險，如蒙賜詢，請電話表歡迎。

承接修理水喉機具
Vancouver Drain Cleaners, 修理水喉，水閘，去水溝，濕土庫修改為潔淨，工作快捷
電話：424-7806 洽。

金華大市場
Golden Mandarin Market Ltd.
190 Keefer St., & 611 Main St.,
Vancouver 4, B.C. Tel. 687-9841

金華大市場為溫哥華規模最完善之唐山什貨市場，貨色包羅萬有，百貨俱全，常備罐頭雜貨，鮮蝦魚蝦蟹，鮮肉雞鴨，蔬菜生菓，美味燒臘及熟食外賣。

CHOW TAN 周新輝
代理 MANNING REALTY LTD., 10568 109 STREET
EDMONTON, ALTA.

凡屬商務買賣，工務投資等項，在點開順或直省任何地區，請與本人接洽。

邵氏大戲院
SHAW THEATRE
TEL: 684-4732 號四五二街東打片

今天隆重獻映邵氏
榮譽發行現實社會
題材反映黑暗悲慘
辛酸一面香艷奇情
諷刺皇牌巨片

億兆信託銀業
YORKSHIRE TRUST
130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.
PHONE 685-3935

活期紅八厘 月計一次，年結兩次，每月五日前存款者一日起計息無最低存款限制

儲蓄戶九厘 月計一次，年結四次，利率一年內不變，無最低存款限制

定期儲蓄十厘 日計息，月結一次，可寫有期限支票，最低存款五千元，一年至五年同，最低限額五百元

經理：鄒紀新 副經理：何國賢

B.C. ROYAL CAFE
119 East Pender St. Vancouver 4, B.C.
Phone 681-3953

貴兼不飽，則吾豈敢，鳳城美點，捨我其誰。

鮮磨沙河粉 敢誇全加獨特
機製爽滑麵 斤兩味道 招牌保證

雲秘書賈路蔡根旋敬禮

社行旅人證公俠堯黃
QUON H. WONG, AGENCIES NOTARY PUBLIC
130 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4, B.C.
辦公：684-0938

代理卑詩省政府汽車牌照汽車保險及火燭意外旅行盜劫等即定即發

代理加拿大太平洋航空日航西方航空聯合及各大小航空公司機票

代理香港倫敦各埠廉價機票代定酒

代辦護照簽證法律文件遺囑誓詞

辦公：平日照常星期六下午照常開

特約請電黃堯俠黃立綱

CANADA TRUST
收租管理 買賣房屋 投資地皮 各種生意 實業貸款

416 MAIN ST., Vancouver, B.C.
TEL. 682-6701, 261-9351 住宅325-0527

HOWE TONG

商業地皮約二〇五呎一五呎，可建十四間舖，位Burien大街，現在年收益約一萬五千元，開價十九萬，舉過住宅地，低價。

旺區大街商業地，二層高，有停車場，地積面積超過一萬平方呎，最好經營茶樓，夜總會，或戲院，行行皆適合，開價廿二萬。

離卑詩省議會約二百呎，僅開價一千五百元，如欲收購，機會不多，請先向先。

附商業地，地積一萬一千四百呎，可分六間舖位，32 Zone即可建一百一十呎高，近Kilgarney非常有前途，開價十六萬九千元。

溫哥華 Downtown 商業地，200'X130'，五萬四千平方呎，能建多層大廈，最好建寫字樓或大酒店。

入息大單位中柏文兩間，價五萬九千元，地積約五〇〇〇呎，可分三個單位出租，每月可收約四百五十元，收租供銀明，最好的住宅投資，尚有大批新屋不能盡錄，欲知詳情，請電話詢問並免費參觀估價。



埃友轉變方向親美英遠蘇聯

【本報訊】埃及總統薩達特在開羅表示，埃及將與美國、英國建立更密切的關係，而與蘇聯的關係則將轉向一個新的方向。薩達特在一個公開場合表示，埃及將與美國、英國建立更密切的關係，而與蘇聯的關係則將轉向一個新的方向。薩達特在一個公開場合表示，埃及將與美國、英國建立更密切的關係，而與蘇聯的關係則將轉向一個新的方向。

台灣日本斷航後 旅行社帶客遊菲

【本報訊】在日台斷航後，許多原本計畫前往日本的旅客，紛紛轉向菲律賓。旅行社表示，由於日台斷航，許多原本計畫前往日本的旅客，紛紛轉向菲律賓。旅行社表示，由於日台斷航，許多原本計畫前往日本的旅客，紛紛轉向菲律賓。

【本報訊】據馬尼拉一間旅行社表示，上週他們曾安排一班日本旅客前往菲律賓旅遊。據馬尼拉一間旅行社表示，上週他們曾安排一班日本旅客前往菲律賓旅遊。據馬尼拉一間旅行社表示，上週他們曾安排一班日本旅客前往菲律賓旅遊。

周名揚建築工程公司
Y. C. & CO. CONSTRUCTION
2742 OXFORD ST.,
VANCOUVER, B. C.
電話 254-4490 或 876-4033

承造 改建 大小工程
保證滿意 服務週到
價錢公道 僑胞光顧
特別歡迎



【本報訊】一艘由香港開往美國的郵輪，將於下週一（星期日）由香港開往美國。這艘郵輪名為「太古輪」，將於下週一（星期日）由香港開往美國。

【本報訊】一艘由香港開往美國的郵輪，將於下週一（星期日）由香港開往美國。這艘郵輪名為「太古輪」，將於下週一（星期日）由香港開往美國。

周愛權視光學博士
周慶偉 驗眼配鏡專家
精配隱形眼鏡
JACK K. CHOW
RAYMOND S. CHOW OD.
OPTOMETRIST TEL. 685-5938
518 Main St., Vancouver 4, B.C.

Ho Ho Chop Suey
102 E. Pender Street
Vancouver 4, B.C.
681-1030

地址：片打街一〇二號
電話：六八一、一〇三〇

樓州廣 Kwangchow Restaurant
251 East Pender Street
Chinatown—Vancouver
Phone 687-8501—687-8502

正宗粵菜 精美點心
粵式小炒 晚飯宵夜
營業時間：星期一至五 上午十時至凌晨二時
星期六、日 上午十時至凌晨三時

鑽石樓 New Diamond Restaurant
555 Gore Avenue
Phone 685-0727

茗茶美點 晚飯酒菜
豐儉隨意 無任歡迎
每日由上午十時至下午十時
下午五時至十時
電話：六八五、〇七二七

華益實業公司 WEST-EAST REALTY LTD.
551 WEST BROADWAY
公司電話 873-1881
張慶元 325-8981

▲樓果舖：新舖樓新地，雙門面，柏文區每年生意超過二十四萬元，好傢俬，全土庫，有長批，取價五萬八千元
▲工業區餐館：短租期，一星期開五日下午，位於緬街近馬連大道，每日生意二百元，有此，傢俬齊，取價一萬一千元
▲商業寫字樓：位於四街西，有此，近假溪，每年淨收益一萬五千餘元，取價二十三萬元
(以上請開張慶元)

司公限有隆華 WAH LOONG LTD.
278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
TELEPHONE 684-4428

新運到 便宜夾抵食
香港一公斤庄「COB」西士去頭有壳蝦每盒四元四，每人限買兩盒，賣完為止。另有一磅庄各種西士蝦肉運到出售，你想買好嘢平嘢，請駕臨光顧。

WANKOW TOUR & TRAVEL LTD.
258 E. Pender Street, Vancouver 4, B.C.
Phone 684-3520 684-1714

特價機票
往返香港及東南亞
並代理世界輪船巴士及火車票
有專門人才編排旅程及精通各種語言

司公僑利 LEKIU IMPORTING CO. LTD.
256-262 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.
Phone 683-7451

門市部
丹麥國特產
世界馳名
鬆化奶油餅干
大幫供應

司公行和中 CHUNG WO HONG CO.
PHONE 685-9612
237 POWELL ST. VANCOUVER 4, B.C.

國藥總匯
上海安爾眠 人參蜂王漿
蛇胆追風丸 三鞭至寶丸
忠泰濕痛丸 忠泰安腎丸
哮喘萬寧丸 女得寶丸
回生再造丸 德國復爾康

利民有限公司 Leman Enterprises Ltd.
265 East Hastings St., Vancouver 4, B.C.
Phone 684-8824

結束皮鞋部 清貨大平賣
自即日起，所有新款男女皮鞋，男女童鞋，壹律六折發售，存貨無多，售完即止，欲購從速，勿失良機。

翠華園 Pavilion Garden (RESTAURANT)
509 MAIN STREET VANCOUVER 4, B.C.
687-2608

正宗粵菜 用料有別
正式新穎 與眾不同
食家推薦遠勝自我宣傳
喜筵壽禮 隨意小酌
晚飯宵夜 豐儉由人
這裡有：家鄉風味、雅俗共賞、知己談心的雅座
也正是：知己談心的雅座

司公利庚 GANGLEY TRADING LTD.
Import-Export-Wholesale-Distributors
777 BEATTY ST. VANCOUVER 3, B.C.
PHONES—687-2651-687-2652

專營國產商品 大量進口批發
全加總代理：
中國冰霜大明蝦
梅林牌罐頭蘑菇
泰山牌罐頭青刀豆

新到
紅芋 茯苓 粉葛
馬蹄 茨菇 白菓
冬菇 雪耳 魚翅 燕窩
精製大幫
臘味臘腸臘腸牛肉干 發行

坊部，專為僑胞


